

Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Regulation Gazette

No. 10441

Regulasiekoerant

Vol. 600

Pretoria, 5 June 2015

No. 38845

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes





9771682584003



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

IMPORTANT

Information

from Government Printing Works

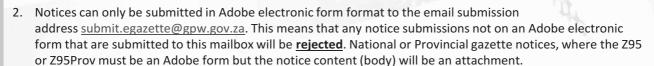
Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

GPW Business Rules

 No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.



- 3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be <u>rejected</u>. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
- 4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
- 5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
- 6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines www.gpwonline.co.za)
- 7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za)
- 8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
- 9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
- 10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday**, **18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012-748 6030** will also be <u>discontinued</u> from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address <u>submit.egazette@gpw.gov.za</u>.











DO use the new Adobe Forms for your notice request. These new forms can be found on our website: www.gpwonline.co.za under the Gazette Services page.

DO attach documents separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment)

DO specify your requested publication date.

DO send us the electronic Adobe form. (There is no need to print and scan it).

DON'T submit request as a single PDF containing all other documents, i.e. form, proof of payment & notice content, it will be **FAILED** by our new system.

DON'T print and scan the electronic Adobe form.

DON'T send queries or RFQ's to the submit.egazette mailbox.

DON'T send bad quality documents to GPW. (Check that documents are clear and can be read)

Form Completion Rules

No.	Rule Description	Explanation/example
1.	All forms must be completed in the chosen language.	GPW does not take responsibility for translation of notice content.
2.	All forms must be completed in sentence case, i.e. No fields should be completed in all uppercase.	e.g. "The company is called XYZ Production Works"
3.	No single line text fields should end with any punctuation, unless the last word is an abbreviation.	e.g. "Pty Ltd.", e.g. Do not end an address field, company name, etc. with a period (.) comma (,) etc.
4.	Multi line fields should not have additional hard returns at the end of lines or the field itself.	This causes unwanted line breaks in the final output, e.g. • <u>Do not</u> type as: 43 Bloubokrand Street Putsonderwater 1923 • <u>Text should be entered</u> as: 43 Bloubokrand Street, Putsonderwater, 1923
5.	Grid fields (Used for dates, ID Numbers, Telephone No., etc.)	 Date fields are verified against format CCYY-MM-DD Time fields are verified against format HH:MM Telephone/Fax Numbers are not verified and allow for any of the following formats limited to 13 characters: including brackets, hyphens, and spaces 0123679089 (012) 3679089 (012)367-9089
6.	Copy/Paste from other documents/text editors into the text blocks on forms.	 Avoid using this option as it carries the original formatting, i.e. font type, size, line spacing, etc. Do not include company letterheads, logos, headers, footers, etc. in text block fields.

Important







No.	Rule Description	Explanation/example		
7.	Rich text fields (fields that allow for text formatting)	 Font type should remain as Arial Font size should remain unchanged at 9pt Line spacing should remain at the default of 1.0 The following formatting is allowed: Bold Italic Underline Superscript Subscript Do not use tabs and bullets, or repeated spaces in lieu of tabs and indents Text justification is allowed: Left Right Center Full Do not use additional hard or soft returns at the end of line/paragraphs. The paragraph breaks are automatically applied by the output software Allow the text to wrap automatically to the next line only use single hard return to indicate the next paragraph Numbered lists are allowed, but no special formatting is applied. It maintains the standard paragraph styling of the gazette, i.e. first line is indented. 		
	e.g. 1. The quick brown fox jumps over the lazy river. The quick brown fox jumps over the lazy river. The quick brown fox jumps over the lazy river. 2. The quick brown fox jumps over the lazy river.			



You can find the **new electronic Adobe Forms** on the website

<u>www.gpwonline.co.za</u> under the

Gazette Services page.

For any **queries** or **quotations**, please contact the **eGazette Contact Centre** on 012-748 6200 or email

Disclaimer

Government Printing Works does not accept responsibility for notice requests submitted through the discontinued channels as well as for the quality and accuracy of information, or incorrectly captured information and will not amend information supplied.

GPW will not be held responsible for notices not published due to non-compliance and/or late submission.







DISCLAIMER:

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email *info.egazette@gpw.gov.za*

CONTENTS			INHOUD
No.	Page No.	Gazette No.	No. Bladsy Koerant No. No.
GOVERNMENT NOTICES			GOEWERMENTSKENNISGEWINGS
Labour, Department of			Arbeid, Departement van
Government Notice			Goewermentskennisgewing
R. 456 Labour Relations Act, 1995: Nation Bargaining Council for the Leath Industry of South Africa: Extension period of operation of the footwes section Collective Agreement	er of ar	' 38845	R. 456 Labour Relations Act, 1995: National Bargaining Council for the Leather Industry of South Africa: Extension of period of operation of the footwear section Collective Agreement
National Treasury			Nasionale Tesourie
Government Notice			Goewermentskennisgewing
R. 457 Financial Markets Act (19/2012): Seco publication of draft regulations ma under sections 5 (1) and 107 (2)	de	38845	R. 457 Financial Markets Act (19/2012): Second publication of draft regulations made under sections 5 (1) and 107 (2)

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing times PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS for

GOVERNMENT NOTICES, GENERAL NOTICES, REGULATION NOTICES AND PROCLAMATIONS

The closing time is **15:00** sharp on the following days:

- 26 March, Thursday, for the issue of Thursday 2 April 2015
- 31 March, Tuesday, for the issue of Friday 10 April 2015
- 22 April, Wednesday, for the issue of Thursday 30 April 2015
- 30 April, Thursday, for the issue of Friday 8 May 2015
- 11 June, Thursday, for the issue of Friday 19 June 2015
- 6 August, Thursday, for the issue of Friday 14 August 2015
- 17 September, Thursday, for the issue of Friday 25 September 2015
- 10 December, Thursday, for the issue of Friday 18 December 2015
- 15 December, Tuesday, for the issue of Thursday 24 December 2015
- 22 December, Tuesday, for the issue of Thursday 31 December 2015
- 30 December, Wednesday, for the issue of Friday 8 January 2016

Late notices will be published in the subsequent issue, if under special circumstances, a late notice is accepted, a double tariff will be charged

The copy for a SEPARATE Government Gazette must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

BELANGRIKE AANKONDIGING

VOOR VAKANSIEDAE Sluitingstye (

GOEWERMENTS-, ALGEMENE- & REGULASIE-KENNISGEWINGS ASOOK PROKLAMASIES

Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:

- 26 Maart, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag 2 April 2015
- 31 Maart, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag 10 April 2015
- 22 April, Woensdag, vir die uitgawe van Donderdag 30 April 2015
- 30 April, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 8 Mei 2015
- 11 Junie, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 19 Junie 2015
- 6 Augustus, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 14 Augustus 2015
- 17 September, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 25 September 2015
- 10 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 18 Desember 2015
- 15 Desember, Dinsdag, vir die uitgawe van Donderdag 24 Desember 2015
- 22 Desember, Dinsdag, vir die uitgawe van Donderdag 31 Desember 2015
- 30 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 8 Januarie 2016

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n APARTE Staatskoerant verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF LABOUR DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. R. 456 5 June 2015

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

NATIONAL BARGAINING COUNCIL FOR THE LEATHER INDUSTRY OF SOUTH AFRICA: EXTENSION OF PERIOD OF OPERATION OF THE FOOTWEAR SECTION COLLECTIVE AGREEMENT

I, IAN ANTHONY MACUN, Director: Collective Bargaining, duly authorised thereto by the Minister of Labour, hereby, in terms of section 32(6)(a)(i) of the Labour Relations Act, 1995, extend the periods fixed in Government Notices Nos. R.906 of 16 September 2005, R.849 of 25 August 2006, R.63 of 2 February 2007, R.512 of 22 June 2007, R.1070 of 16 November 2007, R.1175 of 7 November 2008, R.479 of 8 May 2009, R.1152 of 11 December 2009, R.1188 of 17 December 2010, R.522 of 24 June 2011, R.864 of 14 October 2011, R.411 of 1 June 2012, R.888 of 2 November 2012, R.326 of 3 May 2013, R.769 of 18 October 2013, R.376 of 23 May 2014 and R.816 of 17 October 2014 by a further period ending 30 June 2016.

DIRECTOR: COLLECTIVE BARGAINING

No. R. 456 5 June 2015

UMNYANGO WEZABASEBENZI

UMTHETHO WOBUDLELWANO KWEZABASEBENZI KA-1995

UMKHANDLU KAZWELONKE WOKUXOXISANA PHAKATHI KWABAQASHI NABASEBENZI BEMBONI YEZIKHUMBA YASENINGIZIMU AFRIKA: UKWELULWA KWESIKHATHI SOKUSEBENZA KWESIVUMELWANO SABAQASHI NABASEBENZI BESIGABA SEZICATHULO

Mina, IAN ANTHONY MACUN, uMqondisi Wezokuxoxisana Kwabaqashi Nabasebenzi, ngegunya likaNgqongqoshe Wezemisebenzi, lapha ngokwesigaba 32(6)(a)(i) soMthetho Wobudlelwano Kwezabasebenzi, ka-1995, ngelula isikhathi sokusebenza kwesivumelwano esinqunywe kwiZaziso zikaHulumeni ezinguNombolo R.906 womhlaka 16 kuMandulo 2005, R.849 womhlaka 25 kuNcwaba 2006, R.63 womhlaka 2 kuNhlolanja 2007, R.512 womhlaka 22 kuNhlangulana 2007, R.1070 womhlaka 16 kuLwezi 2007, R.1175 womhlaka 7 kuLwezi 2008, R.479 womhlaka 8 kuNhlaba 2009, R.1152 womhlaka 11 kuZibandlela 2009, R.1188 womhlaka 17 kuZibandlela 2010, R.522 womhlaka 24 kuNhlangulana 2011, R.864 womhlaka 14 kuMfumfu 2011, R.411 womhlaka 1 kuNhlangulana 2012, R.888 womhlaka 2 kuLwezi 2012, R.326 womhlaka 3 kuNhlaba 2013 kanye no R.769 womhlaka 18 kuMfumfu 2013, R.376 womhlaka 23 kuNhlaba 2014 kanye nesingunombolo R.816 somhlaka 17 kuMfumfu 2014 ngesikhathi esingeziwe esiphela mhlaka 30 kuNhlangulana 2016.

UMQONDISI: WEZOKUXOXISANA KWABAQASHI NABASEBENZI

NATIONAL TREASURY NASIONALE TESOURIE

No. R. 457 5 June 2015

SECOND PUBLICATION OF DRAFT REGULATIONS MADE UNDER SECTIONS 5(1) AND 107(2) OF THE FINANCIAL MARKETS ACT, 2012 (ACT NO.19 OF 2012)

The Minister of Finance, in accordance with the requirements of section 107(2) of the Financial Markets Act, 2012 (Act No.19 of 2012) ("the Act"), hereby publishes draft regulations made under section 5(1) and section 107(2) of the Act, for a second round of public consultation.

The draft regulations were initially published on 4 July 2014 for a first round of public consultation, and a two month period was provided within which any comments on the published draft regulations are to be submitted. Subsequently, the comments received were reviewed and a second draft of the regulations has been compiled, taking into account those comments received.

The second draft of the Ministerial regulations intends to provide for the following matters:

- Prescribes OTC derivatives providers (ODPs) as the "regulated person" in terms of section 5(1)(b);
- Requirements for the regulation of unlisted securities in terms of section 5(1)(a);
- The assets and resources applicable for an applicant of for an exchange licence in terms of sections 8(1)(a);
- Requirements for assets and resources applicable for an applicant of a central securities
 depository licence and a licensed central securities depository in terms of section 28(1)(a);
- The assets and resources and the requirements and functions of a clearing house that is a central counterparty in terms of sections 48(1)(a) and 107(1)(b);
- Requirements for assets and resources applicable for an applicant for a trade repository licence in terms of 55(1)(a);
- Requirements with which a central securities depository must comply for approval of an external central securities depository as a participant in terms of section 107(1)(b);
- The security services to be provided by an external central securities depository and the functions and duties that may be exercised by an external central counterparty or external trade repository in terms section 5(1)(c) and 107(1)(b); and
- Application and transitional arrangements in terms of section 110(5).

Written comments can be submitted via email to financial.policy@treasury.gov.za with the subject title FMA: Ministerial regulations. The deadline for submission is 6 July 2015.

Copies of the policy document and the draft regulations can be found on the National Treasury website at: http://www.treasury.gov.za.

IMPORTANT

Information

from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

GPW Business Rules

- No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
- 2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address submit.egazette@gpw.gov.za. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be rejected. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
- 3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be <u>rejected</u>. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
- 4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
- 5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
- 6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines www.gpwonline.co.za)
- 7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za)
- 8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
- 9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
- 10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from Monday, 18 May 2015 should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012-748 6030** will also be <u>discontinued</u> from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address <u>submit.egazette@gpw.gov.za</u>.







Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 748 6052, 748 6053, 748 6058
Advertisements: Tel: (012) 748 6205, 748 6208, 748 6209, 748 6210, 748 6211
Subscriptions: Tel: (012) 748 6054, 748 6055, 748 6057